

# Le BIODIVERSE

GENUINE, NUTRIENTI, SOSTENIBILI,  
PRATICHE E ATTEnte AL TERRITORIO

*NATURAL, NUTRITIOUS, SUSTAINABLE, CONVENIENT AND LOCAL*



PRALINA

**PRALINA**

IL NUOVO STILE DEL MANGIAR BENE  
*A NEW STYLE OF HEALTHY EATING*



# PUGLIA

le origini.

PUGLIA



PR.ALI.NA. SRL (PRODUZIONE ALIMENTI NATURALI) , ATTIVA NEL SETTORE AGRO-ALIMENTARE DAL 1993, NASCE DA UN SOGNO: TUTELARE E VALORIZZARE LE RISORSE DEL NOSTRO TERRITORIO. ED È PROPRIO DAL DESIDERIO DI CUSTODIRE E CONDIVIDERE I BENI DELLA TERRA, CHE NASCE L'IDEA DI UN'AZIENDA CAPACE DI TRASFORMARE LE MATERIE PRIME LOCALI IN SUGHI, CONDIMENTI E CREME PRONTE DA GUSTARE. OGGI I PRODOTTI PRALINA SONO SULLE TAVOLE DI 23 PAESI AL MONDO.

## PUGLIA, OUR ROOTS.

*PR.ALI.NA S.r.l (Produzione Alimenti Naturali) has operated in the agro-food sector since 1993. It all started with a dream to protect and promote the resources of our land. And it is these very resources and the desire to look after them and share them that inspired us to create a company able to transform local produce into sauces, condiments and soups ready to be enjoyed. Today Pralina products are found on tables in 23 countries around the world.*



# PRALINA,

oggi.

Le radici del nostro territorio e l'amore per la terra sono le leve che ci spingono ad osare, ad immaginare tutti gli sviluppi possibili, conciliando nuovi bisogni con antiche sapienze. Prodotti nuovi, sostenibili e in linea con l'esigenza di un'alimentazione sana: sono questo le **BIODIVERSE ZUPPE** e **VELLUTATE**.

## PRALINA, TODAY.

*Our deep local roots and passion for this land are what drive us to dare, to imagine new possible developments and to reconcile modern needs with ancient knowledge. The Soups and Purees from our new Biodiverse Range are sustainable products that meet the needs of a healthy diet.*



# LE BIODIVERSE IL RITORNO ALLA TERRA

Le ZUPPE e le VELLUTATE LE BIODIVERSE nascono con l'intento di tutelare e valorizzare il territorio e la sua agro-biodiversità. Sono prodotte con materie prime autoctone come cicerchia di Otranto, Cecio nero e Pisello nano, recuperate e coltivate da cooperative di giovani agricoltori che hanno scelto di Ri-tornare alla terra, come paradigma di un nuovo modello di sviluppo sostenibile.

## LE VELLUTATE

PURÉE

**CICERCHIA**  
e pomodori secchi  
Chickling peas  
and dried tomatoes

**CECI NERI**  
e alloro  
Black chickpeas  
and bay leaves

**CECI**  
e rosmarino  
Chickpeas  
and rosemary

**FAVE**  
e cicorie  
Broad beans  
and chycory

**PISELLI**  
e timo  
Peas and thyme



## THE BIODIVERSE RANGE. A RETURN TO THE LAND

*The Biodiverse Soups and Purees were created with the aim of protecting and promoting our land and its agricultural biodiversity. They are produced with local ingredients (e.g. grass peas from Otranto, black chickpeas and miniature peas) that are grown and harvested by cooperatives of young farmers who have decided to return to the land, as a paradigm of a new development model.*

## LE ZUPPE

SOUP

**PISELLI**  
GRANO SARAGOLIA  
**e timo**  
Peas, *saragolla*  
*wheat* and thyme

**CIME**  
DI RAPA  
**e ceci**  
Broccoli rabe  
and chickpeas

**FARRO**  
LENTICCHIE  
**e canapa**  
Spelt, *lentis*  
and hemp



# LE BIODIVERSE

NASCONO DALLA VOLONTÀ ATTIVARE UNA FILIERA INTEGRATA E TRASPARENTE, DAL "CAMPO ALLA TAVOLA" NEL RISPETTO DI TUTTI I PRODUTTORI COINVOLTI.

Nasce da qui il progetto "TRACCIA IL GIUSTO" di PR.ALI.NA., un progetto di registro digitale certificato che, tramite la tecnologia "Blockchain", traccia e racconta la storia dei legumi e dei cereali antichi utilizzati per produrre le zuppe e le vellutate "READY TO EAT" della nostra linea LE BIODIVERSE

Grazie ad un QRCode, stampato sulle etichette, è possibile tracciare la filiera produttiva di ogni referenza:

DOVE SONO STATE COLTIVATE LE MATERIE PRIME;  
CHI E COME LE HA COLTIVATE;  
COME È STATO PREPARATO IL PRODOTTO, CON QUALE INGREDIENTI E CON QUALI RICETTE;  
QUANDO È STATO ETICHETTATO E CONFEZIONATO.

TESTO INGLESE



**È COSÌ CHE PR.ALI.NA. È IN GRADO DI OFFRIRE ANCORA PIÙ TRASPARENZA  
SULLA QUALITÀ E SOSTENIBILITÀ DELLE PROPRIE PRODUZIONI.**

Costruire un futuro fatto di produzioni di qualità, biologiche e autoctone; sostenere le scelte coraggiose dei giovani agricoltori; costruire una nuova forma di sviluppo attraverso un circuito sano e tracciabile di filiera corta: questo sono **ZUPPE E LE VELLUTATE**

## LE BIODIVERSE

TESTO INGLESE





**B&B CORTE DEI GRANAI**  
MAGLIE (LE), PUGLIA



CECI NERI E ALLORO

# LA SOSTENIBILITÀ del territorio.

Le **BIODIVERSE** incentivano uno sviluppo sano ed attento alle peculiarità del territorio, capace di esaltarne il gusto e le qualità, riscoprendone le proprietà nutritive ed organolettiche... Dal Territorio per il territorio, Pralina è attenta alla sostenibilità ambientale delle proprie produzioni, da sempre.

## LOCAL SUSTAINABILITY.

*The **Biodiverse** Range promotes healthy development that is attentive to the characteristics of the local territory, able to enhance flavour and quality and rediscover nutritional properties...*

*From the Territory for the Territory: Pralina has always ensured that its production is environmentally sustainable.*

## La tutela DELL'AMBIENTE.

Materie prime a km zero, di altissima qualità, coltivate in terreni spesso strappati all'abbandono, lavorate senza additivi e conservanti e custodite per Voi in pratici contenitori di vetro, da cui poterle gustare direttamente.

Le Biodiverse sono confezionate, infatti, in un vaso simile ad una ciotola, comodo da trasportare ovunque senza bisogno di essere refrigerato. Il vetro è un materiale riciclabile, si può riutilizzare, è lavabile e igienico.

## ENVIRONMENTAL PROTECTION

TESTO INGLESE



LE **BIODIVERSE**  
IL GUSTO CHE ARRICCHISCE L'AMBIENTE.

Nutrirsi.

# UNO STILE DI VITA

Le **ZUPPE** e le **VELLUTATE BIODIVERSE** rappresentano una valida alternativa alla frugalità del pasto moderno. I tempi del lavoro e della vita impongono ritmi serrati che spesso impediscono una sana e corretta alimentazione. Le "BioDiverse" di Pralina sono le alleate di uno stile di vita moderno, dinamico ma sostenibile, garantendo un pasto veloce, gustoso e nutriente... Scegli il "buono" che tutela i nostri territori.

A base di **LEGUMI**, da sempre considerati un cibo povero, sono in realtà una fonte preziosa di proteine e sali minerali, come ferro e calcio.

Abbinati ai **CEREALI INTEGRALI** formano un piatto completo dal punto di vista degli aminoacidi necessari al corretto funzionamento del nostro metabolismo.

## NOURISHMENT. A WAY OF LIFE.

*The Biodiverse Soups and Purees represent a valid alternative to the frugal modern meal.*

*The fast-paced rhythm of our jobs and lives often make it impossible to stick to a healthy and balanced diet. Pralina's Biodiverse Range was created to fit into a modern lifestyle: dynamic yet sustainable, the guarantee of a tasty and nutritious meal without spending hours in the kitchen.*

*Choose the delicious meal that is bringing 'local' back. Our products are made with legumes, which are often considered peasant food but are actually a precious source of protein and mineral salts such as iron and calcium. Combined with wholegrain cereals, they create a meal complete with the amino acids required for our metabolism to function correctly.*





PRALINA  
**FARRO  
LENTICCHIE  
e canapa**

ready to eat

senza glutine  
traccia il giusto  
dalla terra  
alla tavola





# LE BIODIVERSE

CONTENGONO UTOPIE, SPERANZE.... PROVALE!

*THE BIODIVERSE RANGE  
CONTAINS HOPE AND UTOPIA... GIVE IT A TRY!*





# PRALINA

Pralina s.r.l. - Melpignano (Le)  
Tel +39 0836 439833 - [www.pralinasrl.it](http://www.pralinasrl.it)

